



Weber-Stephen Products Co.  
200 East Daniels Road, Palatine, IL, U.S.A. 60067-6266

## Chimney Starter

### WARNINGS FOR THE WEBER® CHIMNEY STARTER

---

For outdoor use only.

- Do not use gasoline, liquid fire starter or alcohol in the Starter.
- Do not use any form of self lighting charcoal.
- Barbecue mitts should always be worn when handling the Starter.
- Do not use the Starter unless it is placed on a firm, level charcoal grate.
- Do not use the Starter in high winds.
- Do not wear loose clothing with flowing sleeves while lighting or using the Starter.
- Do not use the Starter for cooking or warming food.
- Watch for hot sparks when pouring hot coals out of the Starter.
- Do not use the Starter with a table top or small portable charcoal grill.
- Do not use Starter unless barbecue is on a firm, level, non-combustible surface.
- Keep Starter away from children and pets at all times.
- Only use Starter to light charcoal briquets for charcoal barbecues.
- Do not set the Starter on a combustible surface unless the Starter is completely cold.

### USING THE WEBER® CHIMNEY STARTER

---

1. Turn the Starter upside down.
2. Crumple two full sheets of newspaper and stuff them in the bottom of the Starter.
3. Turn the Starter right side up and place on the charcoal grate.
4. Add appropriate amount of briquets but do not over fill.
5. Strike a match, and insert into one of the bottom air vents to ignite the newspaper.
6. When the top layer of briquets have a light coating of grey ash, carefully lift the Starter using barbecue mitts and empty the coals onto the charcoal grate, for either the Direct or Indirect Cooking Method.

## Encendedor tipo chimenea

### ADVERTENCIAS SOBRE EL ENCENDEDOR TIPO CHIMENEA DE WEBER®

---

Para usar sólo al aire libre.

- No use gasolina, ni fluido, ni alcohol para encender en este encendedor.
- No use ningún tipo de carbón para autoencendido.
- Póngase siempre los guantes de cocina cuando tenga que manipular el encendedor.
- No use el encendedor tipo chimenea a menos que esté sobre una parrilla para carbón firme y nivelada.
- No use este encendedor si hay viento fuerte.
- No use ropa con mangas anchas mientras esté encendiendo o usando este encendedor.
- No use este encendedor para cocinar ni calentar los alimentos.
- Pueden saltar chispas al echar carbón encendido en la parrilla para carbón.
- No use este encendedor con una barbacoa de mesa o una barbacoa a carbón portátil.
- No use este encendedor a menos que la barbacoa esté sobre una superficie firme y nivelada, que no sea combustible.
- No deje este encendedor, en ningún momento, al alcance de los niños ni de los animales domésticos.
- Use este encendedor sólo para encender carbón.
- Use este encendedor sólo con las barbacoas a carbón.
- No ponga este encendedor sobre una superficie combustible a menos que esté completamente frío.

### USO DEL ENCENDEDOR TIPO CHIMENEA

---

1. Invierta la chimenea.
2. Arrugue dos hojas de periódico y póngalas en la base de la chimenea.
3. Vuelva a poner la chimenea en posición normal y colóquela en la parrilla para carbón.
4. Agregue una cantidad de carbón suficiente, sin llenarla completamente.
5. Encienda un fósforo e introdúzcalo por uno de los orificios de ventilación, que están en la base, para encender el periódico.
6. Cuando la capa superior del carbón esté ligeramente cubierta de ceniza, levante cuidadosamente la chimenea usando los guantes y vacíe las brasas en la parrilla para carbón, y cocine siguiendo el método directo o indirecto.



Weber-Stephen Products Co.  
200 East Daniels Road, Palatine, IL, U.S.A. 60067-6266

## Cheminée d'allumage

### AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA CHEMINEE D'ALLUMAGE WEBER®

- A n'utiliser qu'à l'extérieur.
- Ne pas utiliser d'essence, de liquide d'allumage ni d'alcool dans la cheminée.
- N'utiliser aucun type de charbon à allumage spontané.
- Toujours porter des gants de cuisine pour manipuler la cheminée.
- N'utiliser la cheminée d'allumage que placée sur une grille à charbon solide et horizontale.
- Ne pas utiliser la cheminée d'allumage s'il y a beaucoup de vent.
- Ne pas porter de vêtements amples à manches flottantes pour allumer ou utiliser la cheminée d'allumage.
- Ne pas utiliser la cheminée d'allumage pour cuire ou réchauffer des aliments.
- Le vidage du charbon brûlant sur la grille risque de produire des étincelles.
- Ne pas utiliser la cheminée d'allumage avec un barbecue de table ou un petit barbecue mobile.
- Ne pas utiliser la cheminée d'allumage si le barbecue ne repose pas sur une surface dure, horizontale et non-combustible.
- Ne jamais laisser des enfants ni des animaux de compagnie s'approcher de la cheminée d'allumage.
- N'utiliser la cheminée d'allumage que pour allumer du charbon de bois.
- N'utiliser la cheminée qu'avec des barbecues à charbon de bois.
- Ne pas poser la cheminée d'allumage sur une surface combustible tant qu'elle n'a pas complètement refroidi.

### MODE D'EMPLOI DE LA CHEMINEE D'ALLUMAGE

1. Retourner la cheminée
2. Chiffonner deux feuilles de papier journal et en bourrer la partie inférieure de la cheminée.
3. Remettre la cheminée à l'endroit et la placer sur la grille à charbon.
4. Ajouter une quantité appropriée de charbon, mais ne pas trop remplir.
5. Craquer une allumette et l'insérer dans l'une des ouvertures du bas pour enflammer le papier journal.
6. Lorsque le dessus du charbon est recouvert d'une mince couche de cendre grise, soulever la cheminée avec précaution avec des gants de cuisine et vider le charbon sur la grille pour cuire en utilisant la méthode directe ou indirecte.

## Anzündkamin

### WARNHINWEISE FÜR DEN WEBER® ANZÜNDKAMIN

- Nur für den Gebrauch im Freien.
- Im Kamin dürfen kein Benzin, keine flüssigen Feueranzünder oder Spiritus verwendet werden.
- Verwenden Sie keinerlei selbstentzündliche Holzkohle.
- Fassen Sie den Anzündkamin nur mit Grillhandschuhen an.
- Verwenden Sie den Kamin nur auf einem festen, ebenen Holzkohlerost.
- Bei starkem Wind darf der Kamin nicht verwendet werden.
- Tragen Sie beim Anzünden oder Gebrauch des Kamins keine lose Kleidung mit weiten, langen Ärmeln.
- Der Anzündkamin darf nicht zum Garen oder Aufwärmen von Essen verwendet werden.
- Beim Entleeren der heißen Kohlen auf den Holzkohlegrill kann es zu Funkenbildung kommen.
- Der Anzündkamin darf nicht mit einem Holzkohle-Tischgrill oder einem kleinen, tragbaren Holzkohlegrill verwendet werden.
- Verwenden Sie den Kamin nur, wenn der Grill auf einer festen, ebenen und nicht entzündlichen Fläche steht.
- Halten Sie den Kamin stets von Kindern und Haustieren fern.
- Der Kamin darf nur zum Anzünden von Holzkohlebriketts in Holzkohlegrills verwendet werden.
- Der Anzündkamin darf nur in vollkommen kaltem Zustand auf eine entzündliche Fläche gestellt werden.

### GEBRAUCH DES WEBER® ANZÜNDKAMINS

1. Stellen Sie den Anzündkamin auf den Kopf.
2. Zerknüllen Sie zwei Blatt Zeitungspapier, und stecken Sie sie unten in den Kamin.
3. Drehen Sie den Kamin wieder um, und stellen Sie ihn auf den Holzkohlerost.
4. Legen Sie Briketts ein, ohne den Kamin zu überfüllen.
5. Zünden Sie ein Streichholz an, und halten Sie es in eine der unteren Lüftungsöffnungen, um das Zeitungspapier anzuzünden.
6. Wenn die obere Brikettschicht leicht mit grauer Asche überzogen ist, heben Sie den Kamin vorsichtig mit Grillhandschuhen hoch, und leeren Sie die Holzkohlen zum direkten oder indirekten Grillen auf den Holzkohlerost.